

FONTOS

A berendezés telepítőjének és felhasználójának figyelmébe:

Ezt az útmutatót olvassa el figyelmesen és hagyja a felhasználónál későbbi hivatkozásra.

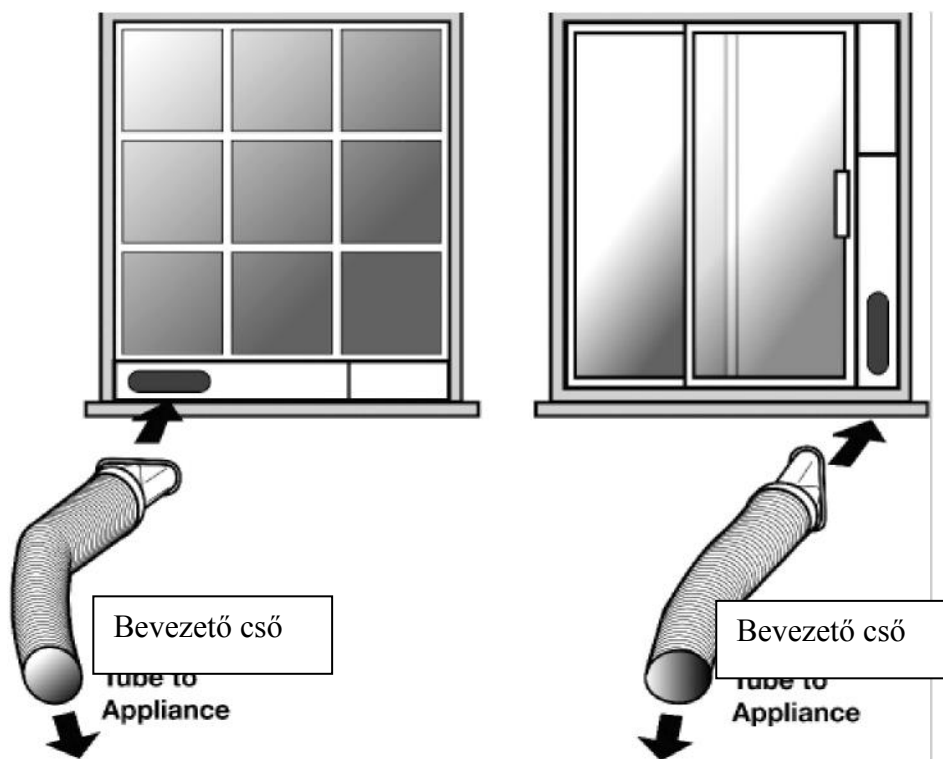
HASZNÁLAT ELŐTT

Ellenőrizze a terméket, beleértve a kábeleket és csatlakozót, hogy nincs-e rajtuk sérülés. Ha a termék sérült, NE használja, haladéktalanul vegye fel a kapcsolatot a beszállítóval. A berendezés hűtőgázt tartalmaz, ezért mindig a talpára kell állítani. Kicsomagolás után a használat előtt várjon 3 órát amíg a hűtőgáz stabilizálódik.

BESZERELÉS

Helyezze a CLIMATEASY 14 berendezést egy stabil és egyenes felületre.

Csatlakoztassa a kinyomótömlőt: húzzon ki egy kisebb részt a végén és csavarja a beltéri csatlakozóra, majd csúsztassa a beltéri csatlakozót az egység hátán található nyílásba. Húzza ki a tömlő másik végének egy kis részét és csavarja az uszony alakú csatlakozóra.



A tömlő 2 méterre hosszabbítható, de minél rövidebb a tömlő, annál hatékonyabban működik a CLIMATEASY 14 berendezés.
Ne csatlakoztasson hosszabbítót a tömlőre és ne cserélje le másra.

Távirányító

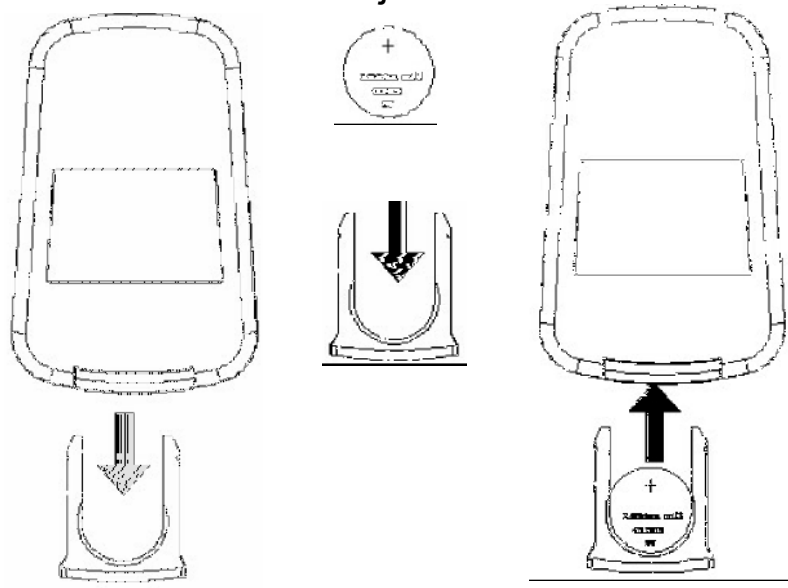
Helyezzen be egy 3V lítium elemet a távirányítóba, betartva a helyes polaritást.

Kizárólag 3 V-os lítium elemet használjon.

Ha a távirányítót előreláthatólag egy hónapnál hosszabb ideig nem használja, vegye ki az elemet.

Ne próbálja újratölteni az elemeket.

Az elemeket ne dobja tűzbe mert felrobbanhatnak.



ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK

Az elektromos hálózatot szakképzett villanyszerelővel időszakonként - legalább 10 évente egyszer, valamint új épületbe költözéskor - ellenőriztetni kell.

Irodai vagy kereskedelmi, illetve közösségi épületekben a villanyvezetékeket legalább 5 évente egyszer ellenőriztetni kell.

Az épületeket ajánlott tűzriasztóval felszerelni (új épületek

esetében kötelező).

TERMÉKBIZTONSÁG

- Ezt a berendezést nem használhatják csökkentett fizikai, érzékszervi vagy értelmi képességű, a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket), kivéve ha a biztonságukért felelős személy felügyeli vagy utasításokkal látja el a berendezés használatára vonatkozóan.
 - A gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel
- A berendezést stabil, egyenes felületre állítsa. A berendezést mindig állítsa a talpára
- A berendezés oldalaitól számított 300 mm távolságon belül nem lehetnek gyúlékony anyagok.
 - A berendezés tetejétől számított 900 mm távolságon belül nem lehetnek gyúlékony anyagok.
- Ne helyezze a berendezést puha felületre.
 - Ne takarja le.
 - Ne takarja el a légbeömlőket és kinyomókat. **Kizárólag beltéri használatra**
- Nem használható hajón, lakókocsiban és hasonló helyiségekben. Ne használja fürdőszobában vagy nedves helyeken.
- Ne helyezze a tápvezetékét a szőnyeg alá.
- Ne használja a berendezést olyan helyen ahol festéket, benzint vagy más gyúlékony folyadékokat tárolnak.
- Mindig a talpára állítva szállítsa és tárolja.
 - Vigyázzon, hogy a berendezés a tartály megtöltésekor ne dőljön el.

PAT-ellenőrzés

Irodai környezetben a termék elektromos vezetékeinek munkavédelmi megfelelőségét évente szakképzett villanyszerelővel ellenőriztetni kell (PAT-ellenőrzés).

Javasoljuk, hogy lakossági használat esetén is rendszeresen végezze el a PAT-ellenőrzést.

Biztonsági óvintézkedések

1. Ne használja a berendezést nem megfelelően beszerelt vagy javított csatlakozóaljzattal.
2. Ne használja a berendezést:
 - A: Nyílt láng közelében.
 - B: Olyan helyen, ahol olaj fröccsenhet rá.
 - C: Közvetlen napfénynek kitett helyen.
 - D: Olyan helyen, ahol víz fröccsenhet rá.
 - E: Fürdő, zuhanyzó vagy úszómedence közelében.
3. Ne dugja be az ujjait és ne helyezzen be semmit a légkiömlőbe. Figyelmeztesse a gyermekeket ezekre a veszélyekre.
4. A berendezést kisgyermek vagy fogyatékos felnőttek felügyelet nélkül nem használhatják.
5. A gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel.
6. A kompresszor védelme érdekében a berendezést talpára állítva szállítsa és tárolja.
7. A légkondicionáló tisztítása előtt mindig kapcsolja ki vagy válassza le a tápellátást.
8. A légkondicionáló mozgatása előtt mindig kapcsolja ki vagy válassza le a tápellátást és lassan mozdítsa el.
9. A légkiömlő közelében, a műanyag alkatrészeknél 15 mm-en belül ne használjon elektromos fűtőberendezést.
10. A tűzveszély elkerülése érdekében a légkondicionálót nem szabad letakarni.
11. A légkondicionáló csatlakozó aljzatainak meg kell felelniük a helyi elektromossági biztonsági előírásoknak. Ha szükséges, ellenőrizze ezeket az előírásokat.

Megjegyzés:

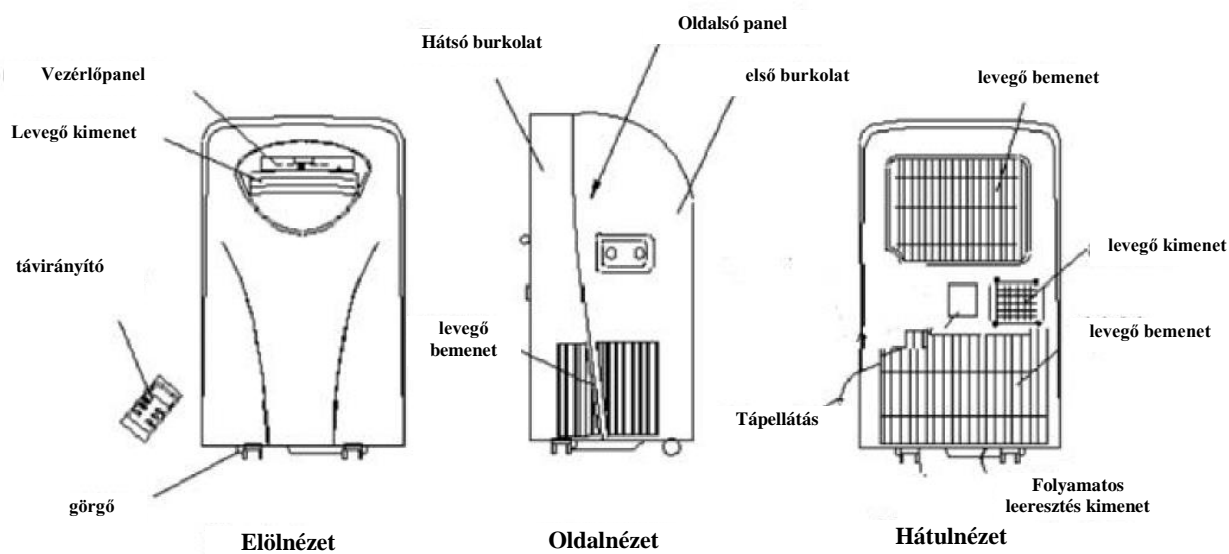
— Ha a berendezés bármely alkatrésze megsérül, kérjük, lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy az illetékes szervizműhellyel;

Sérülés esetén kapcsolja ki a berendezést, válassza le a tápellátást és lépjen kapcsolatba a kereskedővel vagy az illetékes szervizműhellyel;

A tápkábelnek megfelelő földeléssel kell rendelkeznie.

Ha a tápkábel sérült, kapcsolja ki a berendezést és válassza le a tápellátásról. A kábelt csak a kereskedő vagy az illetékes szervizműhely cserélheti

Name of Parts



Tartozékok





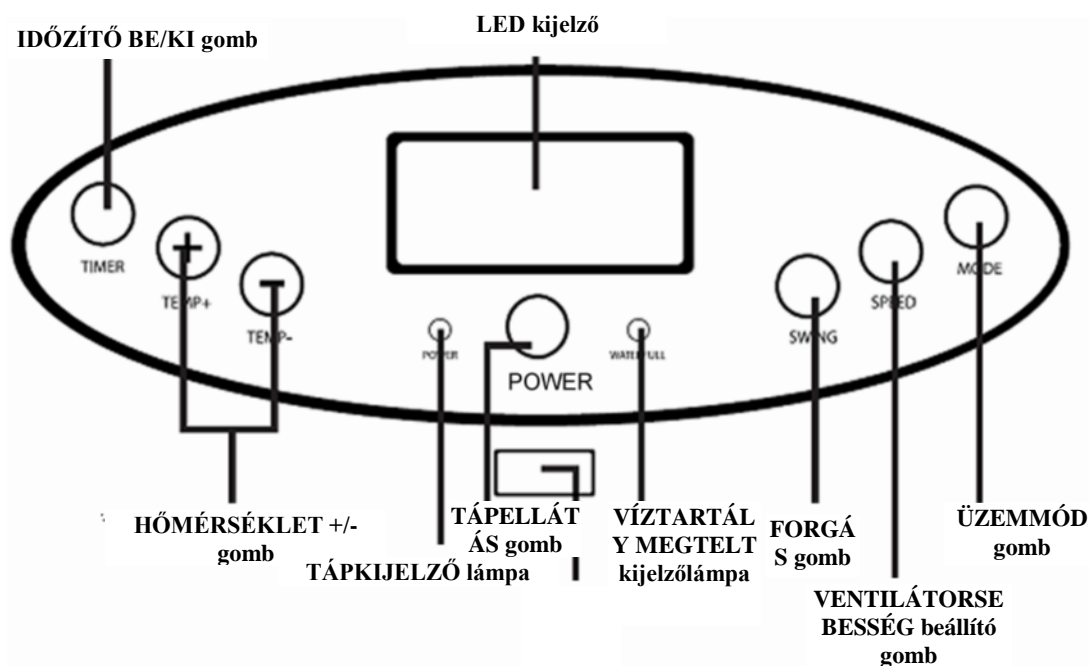
Alkatrész	Alkatrész neve	Qty
	kinyomótömlő	
	lapos rögzítőkapocs	
	szögletes rögzítőkapocs	
	rögzítősín	1

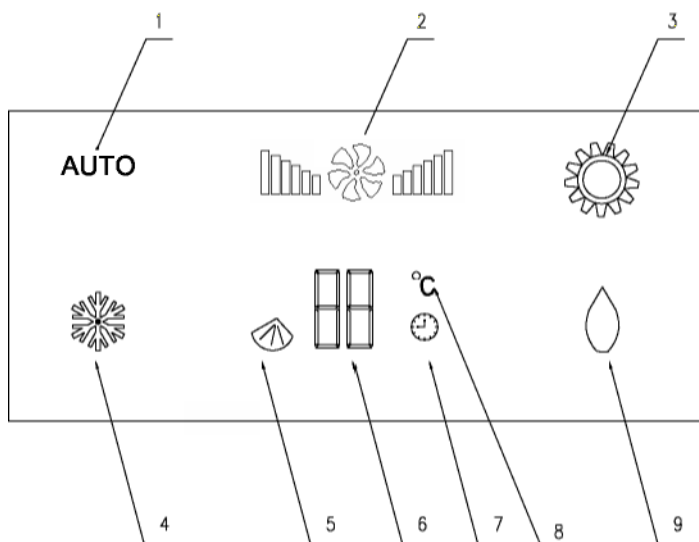
Fig.2

Kicsomagolás után ellenőrizze a fenti tartozékokat és olvassa el azok rendeltetési célját az útmutató beszerelési hevezetőiében.

A vezérlőpanel megjelenése és funkciói



Működési kijelző



1	Auto mode icon	Green
2	Air volume selection icon	As shown
3	Heat mode icon	Red
4	Cool mode icon	Green
5	Swing icon	Green(optional)
6	Temperature and timing figure icon	Green
7	Timer icon	Orange
8	Temperature icon	Green
9	Dry icon	Orange

Működés bevezető

Figyelem:

- Üzemi hőmérséklet tartomány:

MAXIMÁLIS FŰTÉS MINIMÁLIS FŰTÉS

DB/WB (27/--- 0/---

MAXIMÁLIS HŰTÉS MINIMÁLIS HŰTÉS

DB/WB () 35/24 16/12

1. Használat előtt

Ellenőrizze, hogy a kinyomótömlő megfelelően van felszerelve.

Hűtési és párátlantási üzemmódra vonatkozó óvintézkedések:

- A hűtési és párátlantási funkciók használatának váltásakor várjon legalább 3 percet az egyes BE/KI kapcsolások után.

- Ellenőrizze a vízszivattyú helyes beszerelését.

- Ellenőrizze a tápellátás megfelelő paramétereit.

- Az aljzat AC áramhoz használható.

- Ne használjon több berendezést ugyanazon a csatlakozóaljazaton.

- A tápellátás AC220--240V50Hz

2. Hűtési üzemmód

- Nyomja meg a „Mode” gombot, amíg megjelenik a “Cool” ikon.

- A “+” vagy “ - ” gombokkal kiválaszthatja a kívánt szobahőmérsékletet. (1 6 - 3 1)

- A légszállítás sebességének kiválasztásához nyomja meg a “Fan Speed” gombot.

3. Párátlantási üzemmód

Nyomja le a “Mode” gombot, amíg a “Dehumidify Indicator Lamp” jelzőfény villogni kezd

- Állítsa be a kívánt hőmérsékletet a szoba hőmérsékleténél 2 fokkal alacsonyabbra.

(1 6-3 1)

- Állítsa a ventilátormotort LOW légszállítási sebességre.

4. Fűtési üzemmód (ez a funkció nem elérhető csak hűtésre használható berendezéseken)

Nyomja meg a “Mode” gombot, amíg megjelenik a “Heat” ikon.

- A “+” vagy “ - ” gombokkal kiválaszthatja a kívánt szobahőmérsékletet. (1 6-3 1)

- A légszállítás sebességének kiválasztásához nyomja meg a “Fan Speed” gombot.

Az időzítő beállítása

Az időzítés bekapcsolása (ON):

- A légkondicionáló OFF állapotában nyomja meg a “Timer” gombot.

- Az ON (bekapcsolási) időpontot 0-24 órában bármikor beállíthatja.

A hőmérséklet beállító gombokkal válassza ki a kívánt bekapcsolási időpontot (ON).

Ha a kijelzőn megjelent a kívánt óra száma, erősítse meg a kiválasztást a TIMER gomb ismételt lenyomásával.

Az időzítés kikapcsolása (OFF)

- A légkondicionáló ON állapotában nyomja meg a “Timer” gombot. A hőmérséklet beállító gombokkal válassza ki a kívánt kikapcsolási időpontot (OFF).

Ha a kijelzőn megjelent a kívánt óra száma, erősítse meg a kiválasztást a TIMER gomb ismételt lenyomásával. -

Az OFF (kikapcsolási) időpontot 0-24 órában bármikor beállíthatja.

6 A vízszivattyú leeresztése

A berendezésben egy ön-párologtató vízszivattyú található. A legtöbb esetben az ön-párologtató vízszivattyú a kompresszorral együtt párologtatja el a vizet.

. Rendkívül magas páratartalom esetén azonban az egység több vizet termelhet mint amennyit el tud párologtatni,

ebben az esetben kövesse az alábbi leeresztési lépéseket.

7. Víz leeresztése tárolás előtt

- Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, kérjük, távolítsa el a berendezés alján található leeresztő nyílás gumi dugóját és csatlakoztasson egy leeresztő tömlőt az alsó rögzítőkapocshoz. A berendezés leereszti a tartályban található vizet.

MEGJEGYZÉS

- Ha a vízszivattyú valamilyen okból megsérült, használhatja ugyanezt a leeresztést és így a vízszivattyú nem kapcsol be. A berendezés továbbra is hatékonyan működik.
- Ebben az esetben csatlakoztasson egy leeresztő tömlőt az alsó rögzítőkapocshoz, amelyen a tartályból a víz kifolyik. A leeresztő tömlőt folyamatosan a kimenethez csatlakoztatva tarthatja, vagy a gumidugó eltávolításával leeresztheti a tartályt ha megszólal a víz riasztás.

8. A belső tartály megtelt riasztási funkció

A légkondicionáló belső víztartálya biztonsági vízszint érzékelővel ellátott kapcsolóval rendelkezik. Ha a belső tartály vízszintje elér egy bizonyos szintet, a víztartályt megtelését jelző fény bekapcsol.

Megjegyzés: természetes jelenség, hogy a víztartályt megtelését jelző fény bekapcsol, mivel a berendezés akár 70%-os relatív páratartalomban is működhet.

KARBANTARTÁS

A berendezés tisztítása előtt kapcsolja ki azt, és kösse le tápkábelét az elektromos hálózatról. Az áramtalanítás után a készüléket nedves ronggyal törölje le, nagyon kevés enyhe tisztító folyadékot használva a berendezés burkolatán, a por és piszok eltávolításához. Ne használjon erős oldószert vagy mosóport, mivel ez megsértheti a műanyag borítást.

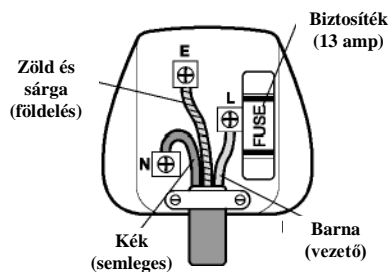
A szűrő tisztítása:

A szűrő a készülék hátoldalán található. Kapcsolja le és vegye ki, majd porszívóval alaposan takarítsa meg a portól. A készülék optimális működéséhez a szűrőt kéthetente meg kell takarítani.

Száraz, 25 mm-es ecsettel távolítsa el a port a hűtőrácsból.

Ha a tápkábel sérült, annak cseréjét a márkaszerviz vagy hivatalos szervizközpont végezheti el. Ha a tápkábelt cserélni kell, a következőképpen járjon el:

- Csatlakoztassa a barna vezetéket az "L" jelölésű érintkezőhöz.
- Csatlakoztassa a kék vezetéket az "N" jelölésű érintkezőhöz.
- Csatlakoztassa a zöld/sárga vezetéket az "E" földelés jelöléssel ellátott érintkezőhöz.
- Ellenőrizze, hogy a kábelszorító megfelelően fel van szerelve (a kábel külső bevonatára) és teljesen meg van szorítva.



HIBAKÓDOK

Ha a kijelzőn hibakód jelenik meg, lásd az alábbi Hibaelhárítás részt.

A BERENDEZÉS TÁROLÁSA.

A berendezés tárolása előtt ürítse ki a vizet a cseppvíztálcából és a teljes kiszáritás érdekében működtesse a készüléket "csak ventilátor" módban egy néhány óráig. Tisztítsa meg a szűrőt, húzza ki a tápkábelt, és tárolja a berendezést az eredeti csomagolásában talpra állítva.

HULLADÉKBA HELYEZÉS ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁS

Ne helyezze a berendezést a háztartási hulladékba.

A legtöbb helyi hatóság a felhasználó számára díjmentes begyűjtési programot alkalmaz. A berendezés cseréjekor előfordulhat, hogy a kereskedő, akitől az új berendezést megvásárolja, átveszi a régi készüléket. A légkondicionáló berendezés R410a hűtőgázt tartalmaz. A használati élettartam végén a terméket a helyi szabályozásoknak megfelelően kell hulladékba helyezni.

HIBAELHÁRÍTÁS

Ha a CLIMATEASY 14 készülék nem működik, tegye a következőt:

Ellenőrizze, hogy a készülék tápkábele csatlakozik a hálózati aljzathoz és, hogy utóbbi be van kapcsolva.

A berendezés bekapcsolás után körülbelül 1 perc múlva lép működésbe.

- **A berendezés leáll:**

A tápkábelt kihúzták, vagy nem csatlakozik megfelelően

A szoba hőmérséklete elérte a beállított értéket.

Az időzítővel automatikus kikapcsolást programoztak be.

A víztartály megtelt (a WATERFULL visszajelző világít)

- **Hűtés üzemmódban a berendezés nem fúj**

hideg levegőt: A szoba hőmérséklete

alacsonyabb a beállított hőmérsékletnél

A berendezés jégtelenítést végez (ez néhány percig is eltarthat, befejeztével a berendezés folytatja működését)

Eltömődött a szűrő

- **A hűtés meleg napokon nem működik megfelelően**

Túl sok közvetlen napfény éri a helyiséget

Az ablakok vagy ajtók nyitva vannak és meleg levegő érkezik a helyiségbe

Több személy tartózkodik a helyiségben (minden személy körülbelül 75W fűtési energiát jelent)

A helyiségben lévő elektromos berendezések hőt adnak le

- **A fűtés hideg napokon nem működik megfelelően**

A hőszivattyú csak akkor fűt hatékonyan ha a kültéri hőmérséklet 7°C fölött van. A berendezés használata elsődleges fűtési egységként nem ajánlott.

- **A távirányító nem működik:**

Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak behelyezve és
nem merültek le.

Használatkor a távirányítót irányítsa a főegység felé.

Hibaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Javasolt eljárás
1. AZ EGYSÉG NEM KAPCSOL BE AZ ON/OFF GOMB MEGNYOMÁSAKOR	- A víztartály megtelését jelző lámpa villog és a víztartály megtelt.	Eressze le a vizet a tartályból.
	- A helyiség hőmérséklete magasabb mint a beállított hőmérséklet. (Elektromos fűtés üzemmód)	Állítsa vissza a hőmérsékletet
	- A helyiség hőmérséklete alacsonyabb mint a beállított hőmérséklet. (Hűtés üzemmód)	Állítsa vissza a hőmérsékletet
2. Nincs elegendő hűtés	- Ajtó vagy ablak van nyitva.	Csukjon be minden ajtót és ablakot.
	- A szobában hőforrás üzemel.	Ha lehetséges, távolítsa el a hőforrásokat
	- A kinyomótömlő nincs csatlakoztatva vagy eltömődött.	Csatlakoztassa vagy tisztítsa ki a kinyomótömlőt.
	- A hőmérséklet beállítás túl magas.	Állítsa vissza a hőmérsékletet
	- A légbeömlő eltömődött.	Tisztítsa meg a légbeömlőt.
3. Automatikus kikapcsolás fűtési üzemmódban	- A túlmelegedés elleni védelem érdekében az egység automatikusan kikapcsol ha a hőmérséklet a kinyomónál meghaladja a 70 fokot.	Indítsa újra a berendezést alacsonyabb szobahőmérsékleten.
4. A berendezés túl zajos	- A talaj nem egyenes vagy nem elég stabil	Helyezze a berendezés egyenes, stabil talajra
	- A zajt a légkondicionálóban áramló hűtőközeg okozza.	Ez egy normális jelenség.
5. E0 kód	A szobahőmérséklet érzékelő meghibásodott	Cserélje ki a szobahőmérséklet érzékelőt (az egység csere nélkül is működik.)
6. E2 kód	1. Nagyon magas páratartalom RH70%.	- Ez egy normális jelenség. A levegő túl párás: eresse le a vizet és indítsa újra az egységet.

Megjegyzés: Meghibásodás esetén lépjen kapcsolatba a kereskedővel, akitől a berendezést vásárolta.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

Méreték:	440×410×830 mm
Nettó tömeg:	31kg
Tápellátás:	240V ~
Energiafogyasztás (hűtés):	1450 W
Energiafogyasztás (fűtés):	1500 W
Üzemi áramerősség (hűtés):	6,6A
Üzemi áramerősség (fűtés):	6,8A
Fűtési teljesítmény:	4100W (14000 BTU/óra)
Hűtési teljesítmény:	4100W (14000 BTU/óra)
Párátlanítási teljesítmény:	36 liter/nap
Üzemi hőmérséklet (hűtés):	16 - 32 °C
Üzemi hőmérséklet (fűtés):	7 - 27 °C
Légszállítás:	450 m ³ /óra
Hűtőközeg:	R410a (620 g)

SZERVIZ JÓTÁLLÁS

A Cottage Stores LLP 12 hónap időtartamra garantálja a termék anyag- és kivitelezésbeli hibáktól való mentességét.

Ha a berendezést az ajánlott feltételektől eltérő körülmények között, a megjelölttől eltérő feszültségen működtetik, illetve a berendezést bármilyen módon szervizelik vagy módosítják, a jótállás érvényét veszti. **Figyelem:** a kinyomótömlő meghosszabbításának kísérlete érvényteleníti a jótállást.

A megvásárolt termék kisebb mértékben eltérhet az illusztrációkban szereplő terméktől. Jelen jótállás kiegészíti, és nem befolyásolja a vásárló törvény által garantált jogait. Ha a termékkel bármilyen probléma merül fel, kérjük, először forduljon ahhoz a kereskedőhöz, akitől vásárolta.

Koolbreeze Division
Cottage Stores LLP
Claverdon Cottage
The Green, Claverdon CV35 8LL
Egyesült Királyság